BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)
Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM)

1. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr.

Amendment no. 1 to the EC Type-Examination Certificate no.

0589.PYR.1327/14

Bezeichnung des pyrotechnischen Gegenstandes:
FEUERTOPF 25/14, COLOR

Name of the pyrotechnic article:
ANGELFIRE MINE 25/14, COLOR

Registriernummer:
0589-T2-0054

Registration number:
0589-T2-0054

Typ und Kategorie des pyrotechnischen Gegenstandes:
FEUERTOPF
Pyrotechnische Gegenstände für Bühne und Theater der Kategorie T2

Type and category of the pyrotechnic article:
MINE
Theatrical pyrotechnic articles of category T2

Hersteller
(Name/Firma und Anschrift):
Ultratec Special Effects GmbH
Dieselstraße 30-40
60314 Frankfurt/Main

Manufacturer
(name/company and address):
Ultratec Special Effects GmbH
Dieselstraße 30-40
60314 Frankfurt/Main

Nr. der EG-Baumusterprüfbescheinigung:
0589.PYR.1327/14

No. of the EC type-examination certificate:
0589.PYR.1327/14

Ausstellungsdatum der EG-Baumusterprüfbescheinigung:
14. April 2014

Date of issuance of the EC type-examination certificate:
14. April 2014

. . .

BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)

Die Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) bescheinigt, dass der oben bezeichnete pyrotechnische Gegenstand die grundlegenden Sicherheitsanforderungen nach Anhang I der Richtlinie 2007/23/EG erfüllt.

The Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM) certifies, that the above named pyrotechnic article satisfies the essential safety requirements set out in Annex I of Directive 2007/23/EC.

Die Konformitätsbewertung erfolgt durch die Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) als benannte Stelle nach Artikel 10 Absatz 1 der Richtlinie 2007/23/EG des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 23. Mai 2007 über das Inverkehrbringen pyrotechnischer Gegenstände (ABl. L. 154 vom 14.6.2007, S. 1) und als die für die Erteilung von EG-Baumusterprüfbescheinigungen für pyrotechnische Gegenstände zuständige Stelle nach § 12a Absatz 4 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz (1. SprengV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. Januar 1991 (BGBl. I S. 169), zuletzt geändert durch das Vierte Gesetz zur Änderung des Sprengstoffgesetzes vom 17. Juli 2009 (BGBl. I S. 2062).

The conformity assessment was done by the Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM) as Notified Body in accordance with article 10, paragraph 1 of the Directive 2007/23/EC of the European Parliament and of the Council of 23 May 2007 on the placing on the market of pyrotechnic articles (Off. J. of the EU L 154 dated 14.6.2007, p. 1) and put in charge by the German Explosives Act and the first Ordinance to the Explosives Act (for detailed reference see German text) for the issuing of EC type-examination certificates.

Die Konformität des Baumusters wird durch den Inhalt dieser Ergänzung nicht beeinflusst und besteht weiterhin.

The conformity to type still remains and is not influenced by this amendment.

Der Entscheidung liegen die der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) eingereichten Unterlagen und Angaben zugrunde.

The decision was made on the basis of documents and information provided to Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM).

Inhalt der Ergänzung:

Die Befristung wird aufgehoben.

Die Prüfergebnisse sind in dem vertraulichen Prüfbericht mit folgender Nummer niedergelegt:
P 1647/14
Die Prüfergebnisse sind in dem vertraulichen Bewertungsbericht mit folgender Nummer bewertet:
B 1647/14

Content of Amendment:

The time limit is cancelled.

The test results are contained in the confidential test report with the number given below:
P 1647/14
The test results are assessed in the confidential assessment report with the number given below:
B 1647/14

. . .

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM), Unter den Eichen 87, 12205 Berlin, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Legal remedies:

Objections to this notice may be raised within one month of the date of issuance. The objections have to be entered or recorded in writing with the Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM), Unter den Eichen 87, 12205 Berlin.

Berlin, den 30. Juni 2015

Der Präsident der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)

im Auftrag

(Dienstsiegel)
(Official seal)

The President of the Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM)

by order

Dr. Eckhardt

Diese Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung besteht aus 3 Seiten und 2 Anlagen mit insgesamt 4 Seiten.
Bescheinigungen **ohne** Dienstsiegel haben keine Gültigkeit.

This Amendment to the EC type-examination certificate comprises 3 pages and 2 annexes with altogether 4 pages.
Certificates **without** official seal are not valid.

BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)
Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM)

Anlage 1 zur 1. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 0589.PYR.1327/14

vom 30. Juni 2015

Annex 1 to the Amendment no. 1 to the EC type-examination certificate as quoted above

Bezeichnung des pyrotechnischen Gegenstandes:
FEUERTOPF 25/14, COLOR

Name of the pyrotechnic article:
ANGELFIRE MINE 25/14, COLOR

Registriernummer:
0589-T2-0054

Registration number:
0589-T2-0054

Typ und Kategorie des pyrotechnischen Gegenstandes:
FEUERTOPF
Pyrotechnische Gegenstände für Bühne und Theater der Kategorie T2

Type and category of the pyrotechnic article:
MINE
Theatrical pyrotechnic articles of category T2

Merkmale und Aufbau:
Äußere Abmaße:
Durchmesser Außen: ca. 96 mm
Durchmesser Innen: ca. 90 mm
Höhe: ca. 305 mm

Characterisation and design features:
Äußere Abmaße:
Outer diameter: ca. 96 mm
Inner diameter: ca. 90 mm
Height: ca. 305 mm

. . .

Weitere Identifikationsmerkmale:
NEM:
ca. 230 g - 262 g

Further information for identification:
NEC:
ca. 230 g - 262 g

BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)
Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM)

Anlage 2 zur 1. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 0589.PYR.1327/14

vom 30. Juni 2015

Annex 2 to the Amendment no. 1 to the EC type-examination certificate as quoted above

Bezeichnung des pyrotechnischen Gegenstandes:
FEUERTOPF 25/14, COLOR

Name of the pyrotechnic article:
ANGELFIRE MINE 25/14, COLOR

Registriernummer:
0589-T2-0054

Registration number:
0589-T2-0054

Typ und Kategorie des pyrotechnischen Gegenstandes:
FEUERTOPF
Pyrotechnische Gegenstände für Bühne und Theater der Kategorie T2

Type and category of the pyrotechnic article:
MINE
Theatrical pyrotechnic articles of category T2

Hinweise zur sicheren Handhabung:

1. Verwendung

Verwendungshinweis(e):
Die Gegenstände dürfen nur für technische Zwecke im Rahmen von Bühnen-,Film- und Fotoproduktionen sowie Musik- und Showveranstaltungen verwendet werden.
Der Vertrieb und das Überlassen dieser Gegenstände ist nur in ungeöffneter Originalverpackung erlaubt.
Der Gegenstand ist entsprechend der Gebrauchsanweisung und nationalen Bestimmungen zu verwenden.
Zur Verwendung nur durch Personen mit Fachkenntnissen.

Instructions for safe handling:

1. Use

Instructions:
The articles shall only be used for theatrical purposes within stage, film, and television productions, as well as within music or show productions.
Distribution and disposition of the articles only within unopened original packaging.
Article to be used in accordance with written instructions and national regulations.
For use only by persons with specialist knowledge.

. . .

Besondere Hinweise:
Die Mindestsicherheitsabstände sind durch den Benutzer mithilfe der angegebenen Produktdaten zu bestimmen:

A: 69,4m; B: 121,4dB(Al max) bei 15m; T: 23,2m.
Mindestsicherheitsabstand/-abstände:
Die Gebrauchsanweisung muss enthalten:"Mindestsicherheitsabstand: ist durch den Benutzer (Person mit Fachwissen) mit den am besten zur Verfügung stehenden Sicherheitsmaßnahmen entsprechend Effekt, Funktiosmerkmalen, spezifischen Kenngrößen und Umgebungsbedingungen festzulegen."

2. Lagerung:

Trocken

3. Entsorgung:

Vernichten entsprechend der nationalen Entsorgungsvorschriften oder Rückgabe an den Hersteller.

Special remarks:
Minimum safety distances to be determined by the user with the supplied product data:

A: 69,4m; B: 121,4dB(Al max) at 15m; T: 23,2m.
Minimum safety distance(s):
The user instructions shall state: "Minimum Safety Distance: to be determined by user (person with specialist knowledge) with best available safety measures according to effect, performance characteristics, specific parameters and surrounding conditions."

2. Storage:

Dry

3. Disposal:

Disposal according to national provisions or return to manufacturer.

BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)

1. Nachtrag
zum Bescheid Nr. 2.3/1328/14

Auf Antrag der Firma

Ultratec Special Effects GmbH
Dieselstraße 30-40
60314 Frankfurt/Main

vom **20. März 2014**
wird die mit Bescheid Nr. 2.3/1328/14 vom 14. April 2014 bescheinigte Anzeige zur erstmaligen Verwendung des pyrotechnischen Gegenstandes

Bezeichnung: **FEUERTOPF 25/14, COLOR / ANGELFIRE MINE-25/14, COLOR**

mit der Registriernummer nach Art. 18 Absatz (2) der Richtlinie

Registriernummer: **0589-T2-0054**

Hersteller:
(Name/Firma und Anschrift)

Ultratec Special Effects GmbH
Dieselstraße 30-40
60314 Frankfurt/Main

Identifikationsnummer: **BAM-T2-0054**

gemäß § 6 Absatz 4 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz (1. SprengV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. Januar 1991 (BGBl. I S. 169), zuletzt geändert durch das Vierte Gesetz zur Änderung des Sprengstoffgesetzes vom 17. Juli 2009 (BGBl. I S. 2062) wie folgt geändert:

Die Befristung wird aufgehoben.

Die Beschränkungen und Auflagen zum Bescheid gelten unverändert weiter.

. . .

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM), Unter den Eichen 87, 12205 Berlin, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Berlin, den 30. Juni 2015

Der Präsident der
Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)
Im Auftrag

(Dienstsiegel)

Dr. Nolde
Regierungsrätin

Dieser Nachtrag besteht aus 2 Seiten und 1 Anlage mit 1 Seite.
Nachträge zu Bescheiden ohne Dienstsiegel haben keine Gültigkeit.